

ICOM/CECA Annual Meeting
 Banská Štiavnica & Bratislava, Slovakia
 17- 23 September 2005
 Partnering in Museum Education-
 Enhancing the Adventure

UNDERGRADUATES AND THE ANCIENT PAST

Julia Cordova-Gonzalez
 Museo Arqueológico San Miguel de Azapa
 FACSAC-Universidad de Tarapacá
 Arica-Chile
 jcordova@uta.cl

Abstract

Due to shortage of museum educators, interpretive programmes at the San Miguel de Azapa Museum of Archaeology are postponed. In order to overcome the problem, a volunteer programme with the participation of undergraduate students of pedagogy in History and Geography, Universidad de Tarapacá, was organized in 2004. The final evaluation of this appreciated support revealed continuities and discontinuities in museum education, advantages and disadvantages of volunteer participation; whichever the result the beneficiaries enhanced their adventure.

Archaeological displays in museums are fascinating for quite a number of persons, who want to approach the ancient past in search of something mysterious or evocative of primordial ages, curiosity that has appealed human beings of all times. Another number of persons go to the archaeological museum following a genuine interest in knowing about the history of humankind and, locally, about cultural roots. Yet there are others who go to the archaeological museum with no idea of what they are going to find, having been taken there with no interest whatsoever or no previous conception of what archaeology could offer to them.

Frequently, people visiting Arica for the first time, go to the museum without a question to answer, they just trust on the social prestige of the museum. Then, it is of great importance to motivate their visit through systematic and clearly organized displays, writing labels to make the hidden data explicit, and offering personalised interpretation of exhibits. Through dialogical encounters, and appealing to their experience and interests, visitors are made acquainted with the distant past; the intention is to provide instances for understanding and the construction of knowledge about ancient Andean populations among visitors. These very well known principles for museum educators, is not shared among the vast majority of Chilean professionals, surprisingly among teachers, who take their students to

the museum as part of their educational responsibility but declare that learning is not possible at the museum. This contradiction was a finding of a research work I personally undertook in 2001. In those teachers' view learning can only take place in an educational setting and the museum is recreational rather than a place for learning. Amazingly learning became a place rather than a cognitive construction; besides it was suggested that recreation and education could not go together. This finding made me aware that a more intense reflection on the museum learning potentialities should be discussed with teachers.

Ours is a university museum, consequently the first steps should be taken indoors by motivating undergraduate students of pedagogy to specialize in museum education or, at least, appreciate the wealth of knowledge radiating from material culture. Their academic programmes train them to become teachers of special subjects, consequently if they could internalize the museum as a resource where educational processes could favourably take place, and made connections with their subjects from the very beginning in their careers, the bridge could be established.

A circumstantial opportunity came along last year, when a young French student of political sciences joined my University in an student exchange programme. She was fascinated with the stories told by archaeological exhibitions and decided to ask for an internship at the museum. She was enthusiastic and proactive, devising activities to engage attention and understanding of the archaeological displays among small children, which otherwise would have turned mute for them.

Her enthusiasm was contagious and eight other undergraduate students of pedagogy in history and geography, joined the adventure. A programme of training workshops was prepared for them, but due to their tight schedule only one of them could take place. To make things worse, the museum, that is located far from the city, could not find resources to pay for their transportation and food during the long weekends shifts what resulted in a 50% resignation and only the strongest and most motivated students could complete the programme. They offered their voluntary work during weekends for six months. The

results were gratification for all of them and an enhanced experienced for visitors who were guided by those students.

During the evaluation phase, the undergraduate students told me that the internship prepared them for a better performance in their forthcoming professional career; they could understand the archaeological interpretation of the ancient past more comprehensively, lively, and gratifying than learning about it from books; they became acquainted with old societies and explained their motives to the lay people who cannot understand the tough life in a desert. The students learned to systematise knowledge and tailored it to the individualised visitor's needs, something that was demanding to them at the beginning but rewarding afterwards. While the strategies developed helped them to transmit information to museum visitors they will be beneficial later on when they become teachers, and help their students in the classroom.

The receivers of the action, visitors to the museum, appreciated to be helped with the interpretation of the museum displays. They enjoyed to be taken in consideration and to establish a friendly relationship with the interpreters. When the programme ended, the students participation in the museum was very much missed.

As an educator in a museum of archaeology, I can tell that the experience of partnering with undergraduate students, was a great opportunity to increase the confidence in young people, who have strong compromise with heritage, bridging the gap between the present and the secluded past. They are eager to test themselves, face challenges, learn practicalities that allow them to do it better. Above all I want to stress their generosity to devote their scarce free time and great enthusiasm to help the museum with a responsibility much needed, which is impossible to remunerate. The museum cannot hire museum interpreters or educators, who could turn the museum experience in a real gain.

Having undergraduates as partners in this adventure has continuities and discontinuities, advantages and disadvantages. The two first involve the immediate possibilities if the university structure accepts that the museum practice could be credited as an academic gain

or not. Continuities in the future relate to the created links between the prospected teachers and the museum, which could be reinforced when teaching at school they could stimulate a heritage consciousness among their students.

Discontinuities are produced due to present institutionalized agreements to ignore museum practice in the undergraduate curriculum, disregarding the formative and lasting influence that museum training has on cognitive, formative, technical, methodological, and strategic development for a teacher. On the other side, lack of resources to help students with transportation and a snack during weekends, is considered a discontinuity factor, presenting a discouraging situation for students under economic pressure.

The students' declared gains have already been stated above. The unfavourable aspects included the irregularity of the time allocated to the programme since the main compromise of the students was with their career; they could not organise a fixed calendar of activities, since their studies came first, even weekends were not free of attendance failure, though, I must confess, they were marvellously responsible and managed to cover the shift of those who could not be present. Because of their tight curriculum schedule, they were not a permanent workforce to train and receive the benefits of the training. This was unfortunate for them as well as for the programme, since the results could have been still better.

Thinking of the pros and cons, the fact that they disperse after finishing their university studies is a decrease of qualified human resource, but even dispersion could be beneficial because what they learnt at the museum is a personal asset that could be displayed wherever they go, and the museum experience they gained could be transmitted to people located at a distance from the museum, over the time they practice as teachers of history at schools.

Hopefully this programme would be replicated next year, this one was barren in student offer, and I have to blame for not giving enough time to catch their attention in due time. I gather that in a university museum, this sapling could grow in a dense forest.

ICOM/CECA Conferencia Anual
Banská Štiavnica & Bratislava, Slovakia
17- 23 Septiembre 2005
Asociaciones en la Educación de Museo:
Mejorando la aventura

Savia nueva para el pasado

Julia Cordova-Gonzalez
Museo Arqueológico San Miguel de Azapa
FACSAE-Universidad de Tarapacá
Arica-Chile
jcordova@uta.cl

Frente a la imposibilidad de establecer programas educativos en el museo arqueológico San Miguel de Azapa, debido a falta de personal, en 2004 se desarrolló un servicio único de voluntariado con alumnos de la Carrera de Historia y Geografía de la Universidad de Tarapacá. La evaluación de ese valioso apoyo dejó al descubierto varios aspectos: continuidades y discontinuidades de la educación de museo, características positivas y negativas del voluntariado; cualesquiera que haya sido el resultado, los beneficiarios vivieron la aventura.

Las exposiciones arqueológicas en los museos son fascinantes para un buen número de personas, quienes desean acercarse al pasado distante en busca de algo misterioso o evocativo de lo primitivo, atracción común entre los seres humanos de todos los tiempos. Otro grupo de personas va al museo arqueológico con un genuino interés de aprender y conocer la historia de la humanidad, o, si se trata de un museo regional, conocer las raíces culturales de la población local. Sin embargo hay quienes van al museo arqueológico llevados con fines turísticos, o van detrás de quienes encuentran el museo interesante. La mayoría de estas personas no buscan nada, no tienen una concepción previa de lo que la arqueología puede ofrecerles.

A las personas que visitan Arica por primera vez se les recomienda visitar el museo, aunque no esté muy claro cual es su fortaleza, por lo que generalmente estos visitantes no van al museo buscando una respuesta a una inquietud previa. Debido a esto, es de enorme importancia organizar exposiciones sistemáticas y fácilmente comprensibles, explicando en las cédulas de vitrina los conceptos que no quedan evidentes a la vista, y en lo posible, ofrecer una interpretación personalizada que transforma la visita en algo significativo, estimulando la comprensión y la construcción de conocimiento nuevo. En un encuentro

dialógico se vincula la interpretación del pasado con la experiencia personal del visitante o sus intereses despertando en él/ella el deseo de conocer más.

Estos principios tan conocidos para los educadores de museo, no es dimensionado por la gran mayoría de los profesionales chilenos, entre ellos, y, sorprendentemente, los profesores. En un estudio que realicé en el año 2001,ⁱ encontré que los profesores entrevistados explicaban que llevaban a sus estudiantes al museo como parte de su responsabilidad educativa, sin embargo, al preguntarles cuán significativo era el aprendizaje obtenido declararon que el aprendizaje no es posible en el museo. Opinaban que el museo no ofrece un ambiente educacional, por el contrario lo consideran un ambiente recreativo. Lo sorprendente en esas expresiones fue entender que el aprendizaje para aquellos profesores se convertía en un lugar y no en una construcción cognitiva; además, se leía entre líneas que el aprendizaje no puede ser entretenido. Este hallazgo me alertó sobre la necesidad de invitar a los profesores a una reflexión más profunda sobre las potencialidades de aprendizaje que se pueden lograr en el museo.

Siendo el Museo Arqueológico San Miguel de Azapa un museo universitario, lo natural era empezar por casa, y tratar que los estudiantes de pedagogía que serán los futuros profesores del país, internalizaran el museo como un recurso donde se pueden desarrollar procesos educativos muy favorables y muy propicio para vincular sus temáticas curriculares. La oportunidad se presentó circunstancialmente el año pasado, cuando una estudiante francesa de ciencias políticas, en un programa de intercambio estudiantil solicito hacer su práctica profesional en el museo San Miguel de Azapa. Ella demostró fascinación por las potencialidades del museo, poniendo en actividad recursos pedagógicos atractivos para la interpretación de las exposiciones, especialmente en el caso de niños pequeños, los que de otra manera podían tener dificultad para la apreciación del pasado distante. Ella fue un estímulo para sus compañeros, estudiantes de la Carrera de Historia y Geografía de la Universidad.

Ocho estudiantes de ese curso se enrolaron para atender a los visitantes del museo los fines de semana. Se diseñó para ellos un programa de talleres de entrenamiento para aumentar el conocimiento de los períodos prehispánicos en exhibición. Sin embargo, debido a las

múltiples actividades docentes de la carrera a la cual pertenecían solamente pudieron asistir a uno de esos talleres. Todavía más, el museo, que se encuentra alejado de la ciudad, no contaba con dinero para el transporte y alimentación de los estudiantes. De manera que permanecieron en el programa solo los más entusiastas, entregando sus energías, tiempo libre y sacrificio personal durante seis meses.

En la evaluación del programa, los estudiantes manifestaron que la práctica en el Museo les había servido como entrenamiento para un mejor desarrollo en su futura carrera como profesores. Desde el punto de vista de los contenidos ellos pudieron comprender mejor el pasado remoto, familiarizándose con las evidencias culturales de los pueblos prehispánicos sobre los cuales deberán enseñar a sus alumnos. El conocimiento logrado fue mucho más amplio, vivencial y estimulante que a partir de la tradicional información de los textos de estudio. La repetida observación de las evidencias culturales les llevó a reflexionar sobre los pueblos y sus motivos, sus organizaciones y las soluciones que diseñaron para enfrentar los problemas comunes. Enriquecidos con estos conocimientos, el siguiente paso fue sistematizar el acopio de información para adecuarlo a las características y necesidades de los visitantes.

Este fue otra ganancia de los estudiantes de pedagogía. Ellos habían sido entrenados para atender necesidades cognitivas de niños y adolescentes dentro de la sala de clases, pero en el museo se encontraron con una variedad mucho mas amplia de requerimientos, desde el punto de vista de la formación, edad, circunstancias que rodeaban el acto educativo, y tiempos involucrados en la interrelación que conduce a facilitar el proceso de aprendizaje en el o los interlocutores. El desafío de enfrentar esta diversidad con éxito, les abrió nuevas puertas en el ejercicio de su profesión como profesores, proporcionándoles mayor seguridad para enfrentar situaciones relaciones multifacéticas.

En cuanto a los beneficiarios de este programa, el público que fue atendido por estos entusiastas estudiantes, se pudo comprobar que la ayuda ofrecida fue apreciada; se sintieron bien acogidos por la institución; se establecía una relación amistosa con los representantes

del museo. Cuando este programa concluyó, la carencia de esa atención personalizada fue muy sentida.

Como educadora en un museo de arqueología, puedo decir que la experiencia de colaboración con los estudiantes de pregrado de la universidad, fue una gran oportunidad de aumentar la confianza en la capacidad de los jóvenes y en su apreciado compromiso con el patrimonio, estableciendo un puente entre el desafiante presente y el pasado desconocido. Los estudiantes se mostraron ansiosos de tomar el desafío y aprender las estrategias para hacerlo mejor. Sobre todo, yo quiero manifestar la generosidad de esos estudiantes para sacrificar su tiempo libre escaso, su responsabilidad para cumplir con el compromiso adquirido y, su gran entusiasmo apoyar un servicio a la comunidad que en la actualidad se encuentra deprimido en nuestro Museo.

En el programa presentado, la asociación con estudiantes universitarios de pregrado se vislumbra en planos de continuidades y discontinuidades, ventajas y desventajas. Las continuidades pueden ser inmediatas y futuras. Las inmediatas podrían ser las correspondientes a una estructura universitaria que facilitara la práctica profesional de los estudiantes de pedagogía en el museo, reconociendo créditos académicos, con beneficio para el crecimiento profesional y personal de los estudiantes, el servicio ofrecido a la comunidad por parte del Museo y la comunidad receptora del servicio personalizado en las Salas de Exposición del Museo. Las continuidades futuras re refieren al vínculo que se crea entre los estudiantes en práctica en el Museo y su futuro profesional, donde, como formadores de las nuevas generaciones, pueden promover un acercamiento de sus estudiantes con el patrimonio cultural en ejes temáticos diversos.

Las discontinuidades se crean cuando, por falta de acuerdos institucionales, la práctica en el museo de los estudiantes pasa a ser una opción sin repercusión formativa dentro de su programa académico, a pesar de las exigencias cognitivas, formales, técnicas y metodológicas que implica y las estrategias comunicacionales que demanda al estudiante. Discontinuidades también se producen cuando el fuerte estímulo que la práctica en el Museo despierta entre los estudiantes se ve disminuido por carencia de recursos

económicos mínimos para asegurar la movilización y alimentación de los estudiantes en su oferta gratuita para apoyar los programas educativos en el Museo, particularmente sensible cuando los jóvenes disponen de escasos recursos económicos.

Sobre la favorable participación de los estudiantes ya hemos hablado, lo desfavorable se refiere a la imposibilidad de fijar un calendario de actividades formativas y de práctica que pueda observarse con rigurosidad. El hecho de que la práctica en el museo no sea reconocida, no asegura tiempo de dedicación valorado, quedando la participación del estudiante al exclusivo y escaso tiempo libre que le resta de sus actividades académicas.

Pensando en pros y contras, la experiencia vivida por los estudiantes del programa mencionado, se aprecia positiva. La experiencia ganada les acompañará por el resto de sus días, y podrán demostrar sus conocimientos donde quiera que vayan, multiplicando el efecto del conocimiento adquirido en el museo en las salas de clases o en cualquier otro entorno. Para el Museo, estos jóvenes serán estupendos embajadores, dinamizadores de los contenidos y significado sociales de las exposiciones que ellos interpretaron. Para el público que recibió la ayuda, la visita el Museo será recordada por el agrado de ser atendido en forma preferente y aprender del pasado remoto en circunstancias favorables.

Esperamos que un programa semejante se repita el próximo año puesto que durante el presente no pudo ser. La experiencia ganada deberá producir continuidades aún más favorables.

ⁱ Cordova-Gonzalez, J. 2002. Cognition and Hermeneutics of an Archaeological Past. San Miguel de Azapa Museum of Archaeology. U. de Leicester, UK/UTA